

DEMOGRAPHIC STATISTICS

2nd QUARTER / 2004

No. 2

Resident population of Macao was estimated at 454 000 as at 30 June 2004, an increase of about 9 000 persons compared with the second quarter of 2003.

In the second quarter of 2004, there were 681 live births, down 5.9% and 8.6% over the first quarter of 2004 and the second quarter of 2003 respectively. The sex ratio of the newborns was 120.4, with 372 male babies among the live births.

In the same quarter, 333 cases of death were recorded, down 22.9% and 8.3% compared with the first quarter of 2004 and the second quarter of 2003 respectively. The major causes of death were "Diseases of the circulatory system" (100 cases) and "Malignant neoplasms"(92 cases). During the same period, 1 case of fetal death was recorded.

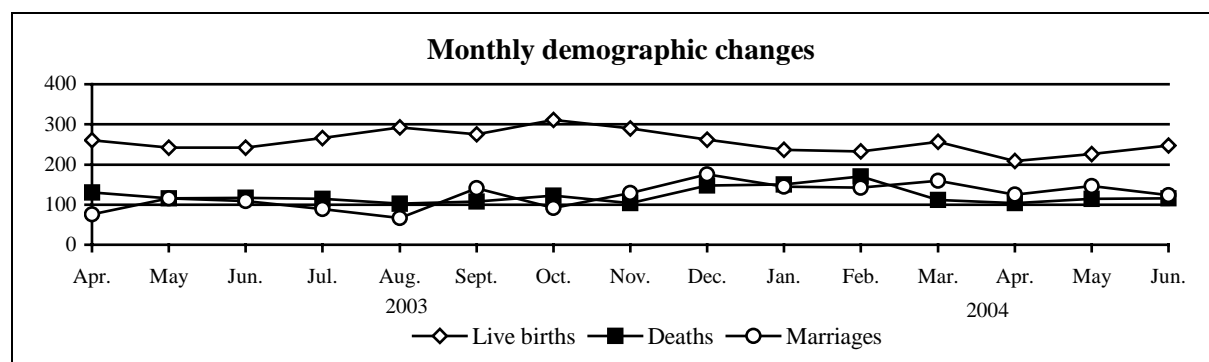
In addition, the Health Bureau received 744 cases of "Notifiable communicable diseases", which included 353 cases of "Varicella (chickenpox)", 100 cases of "Tuberculosis of lung" and 89 cases of "Enterovirus infection".

Meanwhile, 395 cases of marriage were registered in the second quarter of 2004, down 11.4% over the previous quarter, but up 31.2% compared with the second quarter of 2003.

In this quarter, a total of 1 017 persons were granted authorization to reside in Macao whereas authorizations of 79 persons were cancelled. The quarter-end balance of persons authorized to reside in Macao was 34 719, which increased by 938 persons and 4 113 persons compared with the first quarter of 2004 and second quarter of 2003.

At the end of this quarter, number of non-resident workers in Macao dropped 258 persons to 24 961 over the first quarter of 2004, but up by 1 463 persons over the second quarter of 2003.

In the second quarter of 2004, there were 2 264 legal immigrants from Mainland China, which showed increases of 1 331 persons (+142.7%) and 1 740 persons (+332.1%) compared with the first quarter of 2004 and the second quarter of 2003. Meanwhile, number of illegal immigrants (104) repatriated to Mainland China was the same as last quarter, but down 6.3% year-on-year.



Official Statistics. Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted.
Statistics and Census Service

17th floor, " Dynasty Plaza" Bldg., 411-417 Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, Macao Telephone: 3995311 Fax: 307825
Printed in August 2004

E-mail: info@dsec.gov.mo Homepage: <http://www.dsec.gov.mo>

人口統計主要數據
Quadro dos principais dados das estatísticas demográficas
Principal demographic statistics

數目 N° No.

項目 Item	性別 Sexo Sex		2002		2003				2004			
			第三季	第四季	總計 Total	第一季	第二季	第三季	第四季	總計 Total	第一季	第二季
			3 rd Q	4 th Q		1 st Q	2 nd Q	3 rd Q	4 th Q		1 st Q	2 nd Q
居住人口估計 (期末數字, 以千計) ^a Estimativa da população residente (fim do período, por mil) ^a Estimate of resident population (end of the period, in thousand) ^a	男女	HM MF	439.8	441.6	..	443.4	445.1	446.8	448.5	..	451.3 ^P	454.3 ^P
	男	H M	211.0	211.8	..	212.7	213.7	214.7	215.6	..	217.1 ^P	218.6 ^P
	女	M F	228.7	229.9	..	230.6	231.4	232.1	232.9	..	234.1 ^P	235.7 ^P
活嬰 Nados-vivos Live births	男女	HM MF	817	915	3 212	771	745	833	863	1 405	724	681
	男	H M	410	471	1 701	416	398	440	447	739	367	372
	女	M F	407	444	1 511	355	347	393	416	666	357	309
死亡 Óbitos Deaths	男女	HM MF	318	378	1 474	414	363	324	373	765	432	333
	男	H M	183	218	771	213	192	178	188	418	233	185
	女	M F	135	160	703	201	171	146	185	347	199	148
死胎 Fetos-mortos Fetal deaths	男女	HM MF	4	1	12	-	5	5	2	4	3	1
	男	H M	2	1	8	-	3	3	2	2	2	-
	女	M F	2	-	4	-	2	2	-	1	1	-
	不詳	Ign. Un.	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
必須申報疾病 Doenças de declaração obrigatória Notifiable communicable diseases			667	505	1 864	565	459	349	491	1 322	578 ^r	744
結婚 Casamentos Marriages			271	290	1 309	316	301	296	396	841	446	395
獲准在澳居留人士 Indivíduos autorizados a permanecer em Macao Persons authorized to reside in Macao												
增加 Aumento Inflow	男女	HM MF	1 487	920	2 791	380	674	874	863	2 772	1 755	1 017
	男	H M	713	444	1 390	196	341	422	431	1 368	875	493
	女	M F	774	476	1 401	184	333	452	432	1 404	880	524
減少 Diminuição Outflow	男女	HM MF	157	123	350	74	100	74	102	220	141	79
	男	H M	80	60	164	40	46	35	43	109	70	39
	女	M F	77	63	186	34	54	39	59	111	71	40
淨值 Saldo líquido Net	男女	HM MF	1 330	797	2 441	306	574	800	761	2 552	1 614	938
	男	H M	633	384	1 226	156	295	387	388	1 259	805	454
	女	M F	697	413	1 215	150	279	413	373	1 293	809	484
期末結餘 Saldo à data Balance (as at end of period)	男女	HM MF	28 929	29 726	..	30 032	30 606	31 406	32 167	..	33 781	34 719
	男	H M	14 432	14 816	..	14 972	15 267	15 654	16 042	..	16 847	17 301
	女	M F	14 497	14 910	..	15 060	15 339	15 752	16 125	..	16 934	17 418
非本地勞工 Trabalhadores não residentes Non-resident workers												
增加 Aumento Inflow	男女	HM MF	2 035	2 434	10 746	1 861	2 609	2 383	3 893	7 215	3 650	3 565
	男	H M	432	601	3 802	511	748	808	1 735	2 988	1 570	1 418
	女	M F	1 603	1 833	6 944	1 350	1 861	1 575	2 158	4 227	2 080	2 147
減少 Diminuição Outflow	男女	HM MF	2 531	2 216	9 236	2 342	2 090	2 660	2 144	7 224	3 401	3 823
	男	H M	622	515	2 306	527	464	755	560	2 609	1 170	1 439
	女	M F	1 909	1 701	6 930	1 815	1 626	1 905	1 584	4 615	2 231	2 384
淨值 Saldo líquido Net	男女	HM MF	- 496	218	1 510	- 481	519	- 277	1 749	- 9	249	- 258
	男	H M	- 190	86	1 496	- 16	284	53	1 175	379	400	- 21
	女	M F	- 306	132	14	- 465	235	- 330	574	- 388	- 151	- 237
期末結餘 Saldo à data Balance (as at end of period)	男女	HM MF	23 242	23 460	..	22 979	23 498	23 221	24 970	..	25 219	24 961
	男	H M	6 725	6 811	..	6 795	7 079	7 132	8 307	..	8 707	8 686
	女	M F	16 517	16 649	..	16 184	16 419	16 089	16 663	..	16 512	16 275
來自中國大陸合法移民 Imigrantes legais vindos da China Continental Legal immigrants from Mainland China	男女	HM MF	821	662	2 451	656	524	759	512	3 197	933	2 264
	男	H M	260	190	859	269	124	268	198	1 356	338	1 018
	女	M F	561	472	1 592	387	400	491	314	1 841	595	1 246
被遣返非法移民 Imigrantes ilegais repatriados Illegal immigrants repatriated	男女	HM MF	268	168	496	151	111	123	111	208	104	104
	男	H M	36	15	139	38	27	32	42	95	45	50
	女	M F	232	153	357	113	84	91	69	113	59	54

a 由於進位關係, 總數可能不等於各數合計。

Por questões de arredondamento, os totais podem não corresponder à soma das parcelas.

Figures may not add up to totals due to rounding.

p 臨時數字

Resultado provisório
Provisional

r 更正資料

Dado rectificado
Rectified data

以下統計表可在本局網頁下載

Os quadros abaixo indicados podem ser consultados na homepage da DSEC
The following statistical tables can be downloaded from our website

2 活嬰

Nados-vivos Live births

- 2.1 每月按母親居住地區及接生方式統計之活嬰數目
Nados-vivos, por mês, segundo a residência da mãe e a assistência ao parto
Live births by district of residence of mother and delivery service used
- 2.2 按出生體重、性別及母親歲組統計之活嬰數目
Nados-vivos, segundo o peso à nascença e o sexo, por grupo etário da mãe
Live births by weight, sex of the baby and age group of mother
- 2.3 按出生體重、胎胎類型及胎次統計之活嬰數目
Nados-vivos, segundo o peso à nascença, por natureza do parto e ordem de nascimento
Live births by weight, fetus type and birth-order
- 2.4 按性別及父母雙方歲組統計之活嬰數目
Nados-vivos, segundo o sexo, por grupos etários combinados dos pais
Live births by sex of the baby and age group of parents
- 2.5 按懷孕期、性別及母親歲組統計之活嬰數目
Nados-vivos, segundo a duração da gravidez e o sexo, por grupo etário da mãe
Live births by duration of pregnancy, sex of the baby and age group of mother
- 2.6 按出生體重、出生地點、接生方式及性別統計之活嬰數目
Nados-vivos, segundo o peso à nascença, por local de nascimento, assistência ao parto e sexo
Live births by weight, place of birth, delivery service used and sex of the baby
- 2.7 按母親居住之堂區、歲組及活嬰性別統計之活嬰數目
Nados-vivos, segundo a freguesia de residência, por grupo etário da mãe e sexo do nado-vivo
Live births by age group, parish of residence of mother and sex of the baby
- 2.8 按胎次、性別及母親年齡統計之活嬰數目
Nados-vivos, segundo a ordem de nascimento e o sexo por grupo etário da mãe
Live births by birth-order, sex and age group of mother
- 2.9 按出生月份、性別及母親歲組統計之活嬰數目
Nados-vivos, segundo os meses de nascimento e o sexo, por grupo etário da mãe
Live births by months, sex of the baby and age group of mother

3 死亡

Óbitos Deaths

- 3.1 按歲組及死因統計之死亡數目
Óbitos, segundo o grupo etário, por causas de morte
Deaths by age group and cause of death
- 3.2 按婚姻狀況、死因（50項之死因分類表）及性別統計之死亡數目
Óbitos, segundo o estado civil, por causas de morte (lista de 50 rubricas) e sexo
Deaths by marital status, cause of death (50 listed rubrics) and sex
- 3.3 按年齡（以日計）及性別統計1歲以下之死亡數目
Óbitos de menos de 1 ano, segundo a idade (em dias) e o sexo
Deaths under the age of 1 by age (in days) and sex
- 3.4 按懷孕期、產前、生產期間或產後死亡統計之圍產期嬰兒死亡數目（500克及以上）
Óbitos perinatais (500 e mais gramas), segundo a idade da gravidez, por ocorrência da morte antes, durante ou depois do parto
Perinatal infant deaths (500 grams and above) by duration of pregnancy, before delivery, during delivery and after delivery
- 3.5 按母親歲組及性別統計之死胎數目（懷孕期28星期及以上）
Fetos-mortos tardios (28 e mais semanas), segundo o grupo etário da mãe e o sexo
Fetal deaths (28 weeks of pregnancy and above) by age group of mother and sex
- 3.6 按懷孕期、死因（3位數類目表）及性別統計之死胎數目
Fetos-mortos, segundo a idade da gravidez, por causas de morte (lista de categorias a 3 algarismos) e sexo
Fetal deaths by duration of pregnancy, cause of death (3-digit rubrics) and sex
- 3.7 按歲組、死因（50項之死因分類表）及性別統計之死亡數目
Óbitos, segundo o grupo etário, por causas de morte (lista de 50 rubricas) e sexo
Deaths by age group, cause of death (50 listed rubrics) and sex
- 3.8 按婚姻狀況、歲組及性別統計之死亡數目
Óbitos, segundo o estado civil, por grupo etário e sexo
Deaths by marital status, age group and sex

- 3.9 按月份、歲組及性別統計之死亡數目
Óbitos, segundo o mês, por grupo etário e sexo
Deaths by month, age group and sex
- 3.10 按出生體重、死因（3位數類目表）及性別統計之圍產期嬰兒死亡數目
Óbitos perinatais, segundo o peso à nascença, por causas de morte (lista de categorias a 3 algarismos) e sexo
Perinatal infant deaths by weight, cause of death (3-digit rubrics) and sex
- 3.11 按胎次及母親歲組統計之死胎數目（懷孕28星期及以上）
Fetos-mortos tardios (28 e mais semanas), segundo a ordem de nascimento, por grupo etário da mãe
Fetal deaths (28 weeks of pregnancy and above) by birth-order and age group of mother

4 必須申報疾病

Doenças de declaração obrigatória **Notifiable communicable diseases**

5 結婚

Casamentos **Marriages**

- 5.1 按配偶婚前婚姻狀況統計之結婚數目
Casamentos segundo o estado civil anterior dos cônjuges
Marriages by marital status before marriage of the couple
- 5.2 按婚前狀況、採用儀式、夫妻財產制度及配偶歲組統計之結婚數目
Casamentos segundo o estado civil anterior, a forma de celebração e o regime de bens, por grupo etário dos cônjuges
Marriages by marital status before marriage, type of ceremony, property arrangement and age group of the couple
- 5.3 按配偶歲組統計之結婚數目
Casamentos segundo o grupo etário dos cônjuges
Marriages by age group of the couple
- 5.4 按配偶出生地統計之結婚數目
Casamentos segundo a naturalidade dos cônjuges
Marriages by place of birth of the couple

6 獲准在澳居留人士

Indivíduos autorizados a permanecer em Macau **Persons authorized to reside in Macao**

- 6.1 獲准在澳居留人士概況
Movimento de indivíduos autorizados a permanecer no Território
Flow of persons authorized to reside in Macao
- 6.2 按國家/地區及性別統計之獲准在澳居留人士餘額
Saldo de indivíduos autorizados a permanecer em Macau, segundo o país / território e sexo
Persons authorized to reside in Macao by country / territory of origin and sex

7 非本地勞工

Trabalhadores não residentes **Non-resident workers**

- 7.1 非本地勞工概況
Movimento de trabalhadores não residentes
Flow of non-resident workers
- 7.2 按國家/地區及性別統計在澳門之非本地勞工餘額
Saldo dos trabalhadores não residentes em Macau, segundo o país / território e sexo
Balance of non-resident workers in Macao by country / territory of origin and sex

8 移民

Imigrantes **Immigrants**

- 8.1 按原居地統計來自中國大陸之合法移民數目
Imigrantes legais vindos da China Continental, segundo o local de origem
Legal immigrants from Mainland China by place of origin
- 8.2 按歲組及性別統計來自中國大陸之合法移民數目
Imigrantes legais vindos da China Continental, segundo o grupo etário e sexo
Legal immigrants from Mainland China by age group and sex
- 8.3 按原居地統計之被遣返非法移民數目
Imigrantes ilegais repatriados, por local de origem
Illegal immigrants repatriated, by place of origin
- 8.4 按歲組及性別統計之被遣返非法移民數目
Imigrantes ilegais repatriados, por grupo etário e sexo
Illegal immigrants repatriated, by age group and sex